

DIN EN 16307-1

The logo consists of the letters 'DIN' in a bold, sans-serif font, enclosed within a rectangular border.

ICS 53.060

**Sicherheit von Flurförderzeugen –  
Sicherheitsanforderungen und Verifizierung –  
Teil 1: Zusätzliche Anforderungen für motorkraftbetriebene  
Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen,  
Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lasten- und  
Personentransportfahrzeugen;  
Deutsche Fassung EN 16307-1:2013**

Industrial trucks –  
Safety requirements and verification –  
Part 1: Supplementary requirements for self-propelled industrial trucks, other than  
driverless trucks, variable-reach trucks and burden-carrier trucks;  
German version EN 16307-1:2013

Chariots de manutention –  
Exigences de sécurité et vérification –  
Partie 1: Exigences supplémentaires pour les chariots de manutention automoteurs,  
autres que les chariots sans conducteur, les chariots à portée variable et les chariots  
transporteurs de charges;  
Version allemande EN 16307-1:2013

Gesamtumfang 17 Seiten

## Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Sie beinhaltet die Deutsche Fassung der vom Technischen Komitee CEN/TC 150 „Flurförderzeuge — Sicherheit“ im Europäischen Komitee für Normung (CEN) ausgearbeiteten EN 16307-1:2013.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Ausschuss NA 060-22-42 AA „Sicherheit von Flurförderzeugen“ im Fachbereich „Fördertechnik“ des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von Flurförderzeugen sowie der Berufsgenossenschaften waren an der Erarbeitung beteiligt.

Dieses Dokument basiert auf der ISO/TS 3691-7 *„Industrial trucks – Safety requirements and verification – Part 7: Regional requirements for countries within the European Community“* und gilt für motorkraftbetriebene Flurförderzeuge.

Dieses Dokument muss zusammen benutzt werden mit EN ISO 3691-1: 2012: *„Flurförderzeuge — Sicherheitsanforderungen und Verifizierung — Teil 1: Motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Flurförderzeugen mit veränderlicher Reichweite und Lasten- und Personentransportfahrzeugen“*.

Diese Norm konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

Die im Abschnitt 2 und den Literaturhinweisen zitierten Europäischen Normen sind als DIN EN- bzw. DIN EN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Für die zitierten Internationalen Normen, sofern sie nicht als DIN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht sind, gibt es keine nationalen Entsprechungen.

Deutsche Fassung

Sicherheit von Flurförderzeugen —  
Sicherheitsanforderungen und Verifizierung —  
Teil 1: Zusätzliche Anforderungen für motorkraftbetriebene  
Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen  
Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und  
Lasten- und Personentransportfahrzeugen

Industrial trucks —  
Safety requirements and verification —  
Part 1: Supplementary requirements for self-propelled  
industrial trucks, other than driverless trucks, variable-reach  
trucks and burden-carrier trucks

Chariots de manutention —  
Exigences de sécurité et vérification —  
Partie 1: Exigences supplémentaires pour les chariots de  
manutention automoteurs, autres que les chariots sans  
conducteur, les chariots à portée variable et les chariots  
transporteurs de charges

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 4. November 2012 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel